

BIZTONSÁGI ADATLAP

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete és
a Bizottság 453/2010/EU rendelete szerint



FESTÉKPATRON 240 ml (LEAK DETECTION DYE CARTRIDGE 240 ml)

Kiadás dátuma: 8.11. 2013

Felülvizsgálva: 3.07.2015

Oldalszám: 1/7

1. SZAKASZ: AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

1.1 Termékazonosító

Kereskedelmi elnevezés: **FESTÉKPATRON240 ml (LEAK DETECTION DYE CARTRIDGE 240ml)**
Katalógusszám: **699934**

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása:

Színes patron.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Valeo Service Eastern Europe Sp.
ul. Wołoska 9A
02-583 Warszawa
Tel.: +48 22 543 43 00
Fax: +48 22 543 43 05
E-mail: valeo@valeo.com.pl

1.4 Sürgősségi telefonszám:

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat
(ETTSZ1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)
Tel.: 06 1 476-6464 vagy díjmentesen hívható zöld szám 06 80 201-199.
24 órás ügyeleti szolgálat.

2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Osztályozás 1272/2008 sz. (EK) Rendelet [CLP/GHS] szerint

Nem minősül veszélyes anyagnak.
Ez a termék a CLP kritériumok szerint nem jelölésköteles

2.2. Címkézési elemek

Címkézési elemek (az 1272/2008/EK szerint)

Veszélyt jelző piktogramok: ---

Termékazonosító: nem szükséges

GHS piktogram: nem szükséges

Figyelmeztetés: nem szükséges

Figyelmeztető mondatok

nem szükséges

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

Megelőzés:

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

Elhárító intézkedés

P262 Szembe, bőrre vagy ruhára nem kerülhet.

Tárolás:

P331 TILOS hánytatni.

Elhelyezés hulladékként

nincs adat

Különleges csomagolási követelmények

nincs adat

BIZTONSÁGI ADATLAP

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete és
a Bizottság 453/2010/EU rendelete szerint



FESTÉKPATRON 240 ml (LEAK DETECTION DYE CARTRIDGE 240 ml)

Kiadás dátuma: 8.11. 2013

Felülvizsgálva: 3.07.2015

Oldalszám: 2/7

2.3. Egyéb veszélyek

PBT-érték: nem alkalmazható
vPvB-érték: nem alkalmazható

3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK

3.2 Keverékek

Megnevezés	Azonosítók	Besorolás 1272/2008/EK	Koncentráció tömeg (%)
Szolvens nafta (ásványolaj), erősen aromas; Aromás kőolaj frakciók desztillátuma	CAS: 64742-94-5 EC: 265-198-5 Index sz.: 649-424-00-3	Asp. Tox. 1,	H304* 10 <- <25

*Aspirációs veszély nem alkalmazandó, mert a kinematikai viszkozitása > 20,5 mm² / s 40 ° C összhangban Reg. 1272/2008 CLP.

Az H mondatok megfogalmazása a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

4.1 Az elsősegély - nyújtási intézkedések ismertetése

Kétség esetén, vagy ha a tünetek nem múlnak, hívjon orvost. Eszméletlen állapotban lévő személynek SOHA ne adjunk a száján keresztül semmit.

Expozíciós utak: belélegzés, lenyelés, bőrrel való érintkezés, szembe kerülés.

Belélegzésnél:

✓ Nincs feltüntetve.

Lenyelésnél:

✓ Kis mennyiség lenyelése esetén (nem több, mint egy nyelet), öblítsük ki a száját vízzel és forduljunk orvoshoz.

✓ A sérültet tartjuk nyugalmi állapotban. Ne hánytassuk.

✓ Forduljunk orvoshoz és mutassuk meg neki a termék címkéjét.

Szemmel való érintkezésnél:

✓ A szemhéjat nyitva kell tartani és azonnal nagy mennyiségű vízzel ki kell öblíteni legalább 15 percig. Vörösödés, fájdalom vagy látásromlás esetén forduljunk szemorvoshoz.

Bőrrel való érintkezésnél:

✓ Nincs feltüntetve.

4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

Belélegzés: A gőzök belélegzése álmosságot vagy szédülést okozhat.

Információ a 11. szakaszból

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Nincs feltüntetve.

5. SZAKASZ: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltóanyagok:

Szén-dioxid, ABC oltópor, BC oltópor, vízpermet vagy vízköd.

Nem alkalmas oltóanyagok:

Vízszugár.

A tűz környéke:

A tűz közelében lévő edényeket hűtsük, hogy megakadályozzuk a nyomás alatt álló edények szétrobbanását.

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

BIZTONSÁGI ADATLAP

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete és
a Bizottság 453/2010/EU rendelete szerint



FESTÉKPTRON 240 ml (LEAK DETECTION DYE CARTRIDGE 240 ml)

Kiadás dátuma: 8.11. 2013

Felülvizsgálva: 3.07.2015

Oldalszám: 3/7

A keverék nem gyúlékony. Tűz esetén sűrű, fekete füst keletkezik. A bomlástermékek károsak lehetnek az egészségre. Ne lélegezzük be a füstöt.

Veszélyes égéstermékek:

Tűz esetén szén-monoxid (CO), szén-dioxid (CO₂) képződhet.

Robbanó keverékek:

Nincs feltüntetve.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat:

A kibocsátott gázok - amelyek a termék hőbomlása során keletkeznek - toxicitása miatt a tűzoltó személyzetnek önálló szigetelő légzőkészüléket kell viselnie.

6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Akadályozzuk meg az illetéktelen személyek belépését. Az egyéni védőeszközöket lásd a 8. szakaszban.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Akadályozzuk meg a csatornába vagy a vízfolyamokba jutását.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai

Fogjuk fel a kiömlött keveréket és takarjuk le égésmentes abszorbeáló anyaggal, mint pl. homok, föld, kovaföld és gyűjtjük össze hulladék ártalmatlanítására kijelölt tárolóedényekbe. A tisztítást elsődlegesen mosószerrel végezzük, oldószert ne használjunk.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Nincs feltüntetve.

7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Az árucikk használata után mindig mosson kezét. A szennyezett ruházatot távolítsa el és újrahasználat előtt mossa ki. A munkahelyen - különösen zárt helyen - biztosítson megfelelő szellőzést. Akadályozza meg az illetéktelen személyek belépését. Használjon személyi védőeszközöket, lásd a 8. szakaszt. Tartsa be a címkén feltüntetett óvintézkedéseket és az ipari munkabiztonsági szabályokat. Azokban a helyiségekben, ahol a keveréket használják, ne dohányozzon, ne egyen és ne igyon.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A terméket szorosan lezárva, eredeti csomagolóburkolatban, száraz, jól szellőző helyen tároljuk. A megkezdett csomagolást alaposan vissza kell zárni és függőleges helyzetben tárolni. A padlónak áthatolhatatlannak kell lennie és gyűjtő medret kell alkotnia, hogy kiömlés esetén a folyadék ne hatoljon a kijelölt területen túlra.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Lásd az 1. szakaszt

8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Nincs megállapítva.

8.2 Expozíció ellenőrzése

Megfelelő műszaki ellenőrzés

Használjon tiszta és rendszeresen kezelt személyi védőfelszerelést. A védőeszközöket tartsa tiszta helyen, elegendő távolságban a munkaterületétől. A keverék használata közben soha ne egyen, ne igyon és ne dohányozzon. A szennyezett ruházatot távolítsa el és ismételt viselés előtt mossa ki. Biztosítson megfelelő szellőzést, különösen zárt helyen.

Egyéni óvintézkedések:

BIZTONSÁGI ADATLAP

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete és
a Bizottság 453/2010/EU rendelete szerint



FESTÉKPATRON 240 ml (LEAK DETECTION DYE CARTRIDGE 240 ml)

Kiadás dátuma: 8.11. 2013

Felülvizsgálva: 3.07.2015

Oldalszám: 4/7

Az érintett bőrfelületet alaposan mossa le. Kerülje a szemmel való érintkezést.

Szem és arc védelem

Viseljen védőszemüveget a folyadék szembe fröccsenése ellen. A termék használata előtt vegye fel a védőszemüveget az EN 166 szerint.

Bőrvédelem:

Kézvédelem:



Hosszútávú vagy ismételt érintkezés esetén használjon megfelelő védőkesztyűt. Használjon vegyszerálló védőkesztyűt az EN 374 szerint. A kesztyű kiválasztása függ a használat céljától és idejétől a munkahelyen. Ajánlott kesztyű anyag: polivinilalkohol (PVA).

Más:

Munkaruha. A munkaruhát rendszeresen mossa.

Légzésvédelem:

Nincs feltüntetve.

Környezeti expozíció-ellenőrzések:

Nincs feltüntetve.

9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Megjelenési forma:	Viszkózus folyadék
Szín:	Sárga - világosbarna
Szag:	Aromás
pH-érték:	Nincs meghatározva
Relatív sűrűség:	0,97
Olvadáspont:	Nincs meghatározva
Forráspont és a párlási értékek:	217 °C
Lobbanáspont:	88 °C
Öngyulladási hőmérséklet:	Nincs meghatározva
Felső / alsó gyulladási vagy robbanási határok:	Nincs meghatározva
Gőznyomás:	110 kPa (1,10 bar)
Viszkozitás (40°C-nál):	52,6 mm ² /s
Oldhatóság vízben:	Nem oldódik
Szerves oldószer tartalma (VOC):	Nincs meghatározva
Vezetőképeség:	Nincs meghatározva

9.2 Egyéb információk

Nincs feltüntetve.

10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

10.1 Reakciókészség

Nincs feltüntetve.

10.2 Kémiai stabilitás

Az ajánlott kezelési és tárolási feltételek mellett a termék stabil, lásd a 7. szakaszt.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Magas hőmérsékleteknek kitéve veszélyes bomlástermékek szabadulhatnak fel, mint pl. a szén-monoxid, szén-dioxid, füst és nitrogén-oxidok.

10.4 Kerülendő körülmények

Kerülje a túlmelegedést.

10.5 Nem összeférhető anyagok

Erős oxidálószerektől és erős savaktól távol tartandó,

BIZTONSÁGI ADATLAP

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete és
a Bizottság 453/2010/EU rendelete szerint



FESTÉKPATRON 240 ml (LEAK DETECTION DYE CARTRIDGE 240 ml)

Kiadás dátuma: 8.11. 2013

Felülvizsgálva: 3.07.2015

Oldalszám: 5/7

10.6 Veszélyes bomlástermékek

Hőbomláskor szén-monoxid (CO) és szén-dioxid (CO₂) szabadulhat fel.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás

Nincs feltüntetve.

Bőrkorrózió/bőrirritáció

Nem ismert.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

Nem ismert.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció

Nem ismert.

Csírasejt-mutagenitás

Nem ismert.

Rákkeltő hatás

Nem ismert.

Reprodukciós toxicitás

Nem ismert.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

Nem ismert.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

Nem ismert.

Aspirációs veszély

Nem ismert

Valószínű expozíciós útra vonatkozó információ:

Expozíciós utak: belélegzés, lenyelés, bőrrel való érintkezés, szembe kerülés. Irritáló hatású bőrrel- és szemmel való érintkezés esetén. Károsíthatja a lépet. Szobahőmérsékleten a belélegzés nem valószínű az anyag alacsony gőznyomása miatt.

12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

12.1 Toxicitás

Akut toxicitás:

Nincs feltüntetve.

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Nincs feltüntetve.

12.3 Bioakkumulációs képesség

Nincs feltüntetve.

12.4 A talajban való mobilitás

Nincs feltüntetve.

12.5 A PBT és a vPvB-értékelés eredményei

A rendelkezésre álló adatok alapján a termék PBT- és vPvB-anyag tartalma nem magasabb mint 0,1%.

12.6 Egyéb káros hatások

Nincs feltüntetve.

13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Ne öntsük ki csatornába vagy vízfolyamokba. Akadályozzuk meg a talaj- és vízszennyezést. A

BIZTONSÁGI ADATLAP

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete és a Bizottság 453/2010/EU rendelete szerint



FESTÉKPTRON 240 ml (LEAK DETECTION DYE CARTRIDGE 240 ml)

Kiadás dátuma: 8.11. 2013

Felülvizsgálva: 3.07.2015

Oldalszám: 6/7

hulladékot ne dobjuk ki a környezetbe. A hulladékot a hatályos előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsuk vagy hasznosítsuk újra hulladékgazdálkodási engedéllyel rendelkező jogosult vállalatok által. A szennyezett hulladékcsomagolást ürítsük ki teljesen. A csomagolóburkolaton feltüntetett címkét őrizzük meg. Adjuk át ártalmatlanításra hulladékkezelő vállalatnak.

Hatályos jogszabályok: Európai Parlament és Tanács 2008/98/EK a hulladékokról és egyes irányelvek hatályon kívül helyezéséről szóló irányelv.

14. SZAKASZ: A SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

	ADR/RID	IMO/IMDG	IATA-DGR
14.1 UN szám	---	---	---
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	---	---	---
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	---	---	---
Veszélyszám	---	---	---
Figyelmeztető	---	---	---
14.4 Csomagolási csoport	---	---	---
14.5 Környezeti veszélyek	---	---	---
14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések			
Nincs feltüntetve.			
14.7 A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás			
Nem vonatkozik rá.			

15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

- AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1907/2006/EK RENDELETE (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről,
- Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról,
- A Bizottság 453/2010/EU rendelete (2010. május 20.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK rendelet módosításáról,
- 2000. évi XXV. törvény a kémia biztonságról
- 44/2000. (XII. 23.) EÜM. rendlete a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, ill. tevékenységek részletes szabályairól.
- 67/548/EGK a TANÁCS IRÁNYELVE (1967. június 27.) a veszélyes anyagok osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A keverékekkel és a keverékekben előforduló vegyi anyagokkal kapcsolatos kémiai biztonsági értékelést nem végeztek.

BIZTONSÁGI ADATLAP

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete és
a Bizottság 453/2010/EU rendelete szerint



FESTÉKPTRON 240 ml (LEAK DETECTION DYE CARTRIDGE 240 ml)

Kiadás dátuma: 8.11. 2013

Felülvizsgálva: 3.07.2015

Oldalszám: 7/7

16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

Felülvizsgált megjegyzések:

Vonatkozó mondatok listája:

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

Javasolt felhasználási korlátozások:

Nincs meghatározva.

Képzési ajánlások:

Figyelmesen olvassa el a biztonsági adatlapot.

A biztonsági adatlapban használt rövidítések:

CAS – a vegyi anyagok (kémiai elemek, vegyületek) azonosítására használt Chemical Abstracts Service regisztrációs szám.

EC – anyagok azonosítóinak száma

PEL – megengedett expozíciós határok

NPK-P – legmagasabb megengedett koncentráció

PNEC - becsült hatásmentes koncentráció

DNEL – származtatott hatásmentes szint

UN szám – az anyagok és tárgyak négyjegyű azonosító száma

ADR – Európai egyezmény a veszélyes áruk közúti szállításáról

IMO – Nemzetközi Tengerészeti Szervezet

RID - Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat

IMDG – Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe

IATA DGR – Nemzetközi Légi Fuvarozási Egyesület Veszélyes Áru Szabályzata

További információk:

Azok a személyek, akik megkapták ezt a biztonsági adatlapot, felelősek azért, hogy mindenki, aki a terméket használja, kezeli vagy rendelkezik a termékkel, vagy bármilyen módon kapcsolatba kerül vele, ismerje a biztonsági adatlapban található információkat és meg is értse őket. Ha a termék használója a későbbiek folyamán egy másik terméket állít elő, amely tartalmazza ezt a terméket, kizárólagosan felelős azért, hogy a gyártó/importőr biztonsági adatlapjában feltüntetett minden lényeges információt átültessen a saját biztonsági adatlapjába a nemzeti előírásoknak és törvényeknek megfelelően.

Minden információ és utasítás, amely ebben a biztonsági adatlapban található a tudomány és technika az adatlapon feltüntetett dátumig hozzáférhető ismeretein alapulnak. A gyártó nem vállal felelősséget a termék ebben az adatlapban felsorolt hibáiért, ha azok előfordulása tekintettel a jelenlegi tudományos és műszaki ismeretekre nem volt megállapítható.

A biztonsági adatlapot a Valeo Service Eastern Europe Sp. által szolgáltatott információk alapján dolgozták ki.

SDS fejlett:

Przedsiębiorstwo EKOS S.C.

80-266 Gdańsk, al. Grunwaldzka 205/209,

tel/fax: (48) 58 305 37 46, e-mail.ekos@ekos.gda.pl

www.ekos.gda.pl